

【附表 Attachment 4】

身份資格聲明白結書 Đơn cam kết thân phận Declaration / Admission Application Affidavit

申請者必須閱讀及勾選以下問題 All applicants must read and check the box before each item.

本人不具僑生身份且不具中華民國國籍之外國籍學生。(具中華民國國籍及外國國籍之雙重國籍者，自內政部許可喪失中華民國國籍之日起八年內，不得依本辦法申請入學本校。)
I do not have the overseas Chinese status nor hold the Republic of China nationality. If I formerly held Republic of China nationality, I declare that I have officially given up my R.O.C. nationality for at least eight years, up until the beginning date of the first term in which I seek admission on Chienkuo Technology University calendar. I also understand that a false declaration would result in the immediate cancellation of my admission or the deprivation of my status as a registered student at the Chienkuo Technology University.

註：中華民國國籍法第二條規定：有下列各款情形之一者，屬中華民國國籍：

- 一、 出生時父或母為中華民國國民。
- 二、 出生於父或母死亡後，其父或母死亡時為中華民國國民。
- 三、 出生於中華民國領域內，父母均無可考，或均無國籍者。
- 四、 歸化者。
- 五、 前項第一款及第二款之規定，於本法修正公布時之未成年人，亦適用之。

Note: According to the Article 2 of Nationality Law, a person who meets one of the following requirements has acquired nationality of the Republic of China:

- I. A person whose father or mother was, at the time of his (her) birth, a citizen of the Republic of China. The situation of mother does not apply to those who were born before February 9 (include the 9th), 1980.
- II. A person born after the death of his (her) father who was, at the time of his (her) death, a citizen of the Republic of China.
- III. A person born in the territory of the Republic of China and whose parents are both unknown or are stateless.
- IV. An immigrated person.
- V. The provisions specified in sub-paragraphs (i) and (ii) of the preceding Paragraph shall apply to minor children on the date of the promulgation of the amendment of this Law.

本人所提供之最高學歷畢業證書（報名大學部者為高中畢業證書，研究所者為大學或碩士畢業證書）在畢業學校所在地國家均為合法有效取得畢業資格，且所持有之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予之相當學位。
The diploma(s) I present are valid and legally awarded in the country where I graduated and are equivalent to the degree conferred by accredited schools and universities in the Republic of China.

本人在華未曾完成申請就學學程或遭退學。
I did not apply for admission as the overseas Chinese status at any university in the Republic of China. I understand that foreign students who have already completed a degree program or have been expelled from a university in Republic of China are not eligible to re-apply for foreign student admission. Violation of this rule would result in immediate cancellation of my admission or the deprivation of my status as Chienkuo Technology University registered students.

本人未以「僑生回國就學及輔導辦法」申請入學中華民國國內之其他大學院校。
I have not filed applications with any other universities in the ROC with “Application Regulations for Overseas Students to Study In Taiwan”

上述所陳之任一事項同意授權 貴校查證，如有不實或不符規定等情事屬實者，本人願依 貴校學則第二十三條之規定辦理，絕無異議。
I authorize Chienkuo Technology University to check on all of the above information, and if any of it is found to be false, I will accept the consequences set forth in university regulation No.23.

註：建國科技大學學則第二十三條規定：「新生所繳入學證件如有假借、冒用、偽造、變造等情事，一經查明即開除學籍，不發給任何證明文件。」
Note: CTU Regulation No. 23 states: “If the documents submitted by new students for admission are found to be forged, fraudulent or altered, etc., the student status will be revoked and no documentation about the student status at CTU will be provided.

申請人（具結）人簽名

日期

Applicant's signature _____

Date _____